



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

**Agenzia provinciale per le risorse idriche e l'energia**  
**Servizio Gestione Risorse Idriche ed Energetiche**  
**Ufficio Gestione Risorse idriche**  
Piazza Fiera, 3 – 38122 Trento  
P +39 0461 492930  
F +39 0461 497301  
@ serv.acquenergia@provincia.tn.it  
pec serv.acquenergia@pec.provincia.tn.it  
web www.energia.provincia.tn.it



**RACCOMANDATA A.R.**

EGREGIO SIGNOR  
HOFFER ELIO  
LOC. SAVARO 1  
38051 BORGO VALSUGANA (TN)

e, p.c. geometra ALDO BORDATO  
pec: [aldo.bordato@geopec.it](mailto:aldo.bordato@geopec.it)

EGREGIO SIGNOR  
HOFFER WALTER  
LOC. SAVARO, 7  
38051 BORGO VALSUGANA (TN)

GENT.MA SIGNORA  
FRONER RITA  
LOC. SAVARO, 7  
38051 BORGO VALSUGANA (TN)

*tramite interoperabilità Pitre*

SPETT.LE  
SERVIZIO ENTRATE FINANZA E CREDITO  
S E D E

S173/2023/18.6.2- fascicolo(C/7662)/(PP) FT-CB-ER  
RRCOMND

Numero di protocollo associato al documento come metadato (DPCM 3.12.2013, art. 20). La segnatura di protocollo è verificabile in alto a destra oppure nell'oggetto della PEC o nei file allegati alla medesima. Data di registrazione inclusa nella segnatura di protocollo.

**Oggetto: presa d'atto della rinuncia alla derivazione d'acqua pubblica dalla sorgente ubicata sulla p.f. 1267/5 del C.C. di Borgo, ad uso irriguo, con mantenimento in essere dell'opera di presa.**

Titolari: Hoffer Elio, Hoffer Elsa e Colla Alberto

**Pratica: C/7662**

All.ti: nn 3

[mod. RRCOMND dd. 16/12/2022 n. 865306 e dichiarazione integrativa dd. 28/04/2023 n. 318656 - Fine procedimento]

All.ti: nn 1

I signori Hoffer Elio (rappresentante dei contenuti), Hoffer Elsa e Colla Alberto sono contitolari in solido dell'utenza di derivazione d'acqua di cui alla pratica C/7662, assentita ai sensi dell'art. 48 della L.P. 10/1998 e s.m. per effetto della presentazione della domanda agli atti al prot. dd. 05/11/2001 n. 12202, con le seguenti caratteristiche:

- derivazione da: sorgente in loc. Ronera, in corrispondenza della p.f 1267/5 del C.C. di Borgo Valsugana
- quota: m 547 s.l.m.
- uso: irriguo
- portata: l/s 0,01 massimi e medi;
- periodo: tutto l'anno
- superficie servita: pp. ff. 1082/4, 1082/1 e 1252/3 del C.C. di Borgo, per un totale di mq 10.000.

Alla domanda di concessione risulta allegata la seguente documentazione tecnica:

- planimetria;
- profilo longitudinale;
- vasca di deposito;
- manufatto di presa;
- documentazione fotografica.

La scadenza dell'utenza è stabilita al 31/12/2026.

In data 16/12/2022 è pervenuto il mod. RRCOMND prot. n. 865306 con il quale il signor Hoffer Elio:

- ha comunicato di rinunciare al titolo a derivare acqua in argomento, specificando che la derivazione veniva attuata:
  - con derivazione da falda sotterranea in corrispondenza della p.f. 1267/5 del C.C. di Borgo in località Ronera;
  - mediante opere di presa e/o restituzione stabili da sorgente ubicata su terreno non rientrante nel demanio provinciale o in fascia di rispetto (10 metri) di un corso d'acqua;
- ha dichiarato con dichiarazione sostitutiva di atto notorio di aver provveduto alla sigillatura del pozzo;
- ha descritto nel seguente modo i sistemi impiegati per la messa in sicurezza dell'opera: "sigillatura dell'opera di presa";
- ha comunicato che si impegna a restituire la targa identificativa dell'opera di presa, appena possibile.

Tenuto conto che:

- il comma 4 l'art. 38 del Regolamento sulle utilizzazioni di acqua pubblica (DPP 23/06/2008 n. 22-129 Leg.) prescrive quanto segue: "Nel caso in cui la rinuncia alla concessione riguardi derivazioni di acque sotterranee o di acque da sorgente, che non si trovino su terreni demaniali o in fascia di rispetto di corsi d'acqua demaniali, la comunicazione deve essere accompagnata, alternativamente, da:
  - a) la dichiarazione sostitutiva di atto notorio di avere provveduto alla demolizione dell'opera di presa o alla chiusura del pozzo, adottando le cautele necessarie ad evitare danni idrogeologici e/o a terzi;
  - b) la richiesta di mantenere l'opera di presa o il pozzo e la dichiarazione di avere provveduto a rendere gli stessi inutilizzabili ed in condizioni di sicurezza, indicando i sistemi impiegati. In questo caso la struttura provinciale competente può, in qualsiasi momento, effettuare controlli ed ordinare la rimozione dell'opera di presa o la chiusura definitiva del pozzo.";
- con nota dello Scrivente dd. 23/03/2023 n. 228015, evidenziato che dalla documentazione agli atti sopracitata risulta che l'opera di presa è costituita dalla sorgente ubicata sulla p.f. 1267/5 e

non da un pozzo, è stato richiesto al signor Hoffer Elio di regolarizzare la rinuncia chiarendo con dichiarazione sostitutiva di atto notorio:

- se la derivazione avveniva dalla sorgente ubicata sulla p.f. 1267/5 o da altro corpo idrico;
- se l'opera di presa è stata demolita o se si chiede di poterla mantenere in essere;
- le operazioni effettuate sull'opera di presa.

In data 28/04/2023 è pervenuta la dichiarazione sostitutiva di atto notorio agli atti al prot. dd. 28/04/2023 n. 318656 con la quale il signor Hoffer Elio, ad integrazione della citata comunicazione di rinuncia, ha dichiarato quanto segue:

- la derivazione avveniva da sorgente ubicata sulla p.f. 1267/5;
- l'opera di presa non è stata ancora demolita in quanto è impossibile accedere, con mezzi meccanici, al luogo di insediamento pertanto risultano impossibili opere di demolizione o sigillatura mediante saldatura elettrica. Attualmente la portina di accesso è bloccata con sassi di grandi dimensioni difficilmente asportabili;
- si impegna, per maggiore sicurezza, a bloccare ulteriormente l'apertura mediante posa di lucchetto da ancorare tra il telaio e la porta medesima;
- fa presente inoltre che non è più presente acqua in quanto viene dispersa a monte dell'opera, e questo è il motivo per cui si rinuncia all'utenza.

Visti gli articoli 38 e 39 del Regolamento in materia di acque pubbliche (D.P.P. 22-129/Leg dd. 23/06/2008) che prevedono che:

- in caso di rinuncia o cessazione dell'utenza è necessario che il titolare provveda, a seconda dei casi ivi previsti, alla demolizione dell'opera di presa con ripristino dei luoghi interessati dalla derivazione o al mantenimento in condizioni di sicurezza dell'opera di presa con disattivazione della medesima, provvedendo a comunicare formalmente l'avvenuta esecuzione delle azioni suddette allo Scrivente;
- solamente in seguito alla presentazione di tale comunicazione, secondo le diverse modalità e tempistiche previste dai citati articoli, è possibile esonerare l'interessato dal pagamento del canone demaniale e comunque tale esonero decorre dall'annualità successiva a quella in cui è stata presentata la suddetta comunicazione.

Accertato che:

- proprietari della p.f. 1267/5 del C.C. di Borgo sono i signori Hoffer Walter e Froner Rita;
- i canoni di concessione sono stati regolarmente versati fino al 31/12/2022.

#### **Con la presente lo scrivente Servizio:**

- prende atto di quanto dichiarato dal signor Hoffer Elio con la comunicazione di rinuncia dd. 16/12/2022 e con la relativa dichiarazione integrativa di mantenimento in essere dell'opera di presa ai fini della cessazione del titolo a derivare di cui in oggetto, con liberazione dall'obbligo del pagamento del canone demaniale a partire dall'1 gennaio 2023;
- comunica che, con la cessazione del titolo di derivazione, il titolare è obbligato alla consegna della targa identificativa dell'opera di presa di cui all'art. 54 del Regolamento in materia di acque pubbliche (D.P.P. 22-129/Leg di data 23 giugno 2008), da restituire allo scrivente Servizio entro 30 giorni dal ricevimento della presente (in caso di smarrimento/furto della targa tale fatto deve essere comunicato allo Scrivente).

Si evidenzia che:

- rimane comunque in capo al soggetto in indirizzo che ha effettuato la messa in sicurezza delle opere di presa e/o restituzione la piena responsabilità della corretta esecuzione dell'intervento nonché la piena responsabilità di ogni evento che possa verificarsi anche successivamente e che sia riconducibile alla derivazione in argomento e alle relative opere pur se non direttamente

- affidenti al punto di derivazione, e che possa procurare danni a terzi, all'ambiente e/o inquinamento;
- il Servizio competente potrà, in qualsiasi momento, effettuare controlli e ordinare la rimozione dell'opera di presa.

Si allega l'informativa in materia di trattamento dei dati personali aggiornata secondo quanto disposto dal Regolamento Europeo 2016/679 in materia di protezione dei dati personali, entrato in vigore il 24 maggio 2016 e attuato negli Stati membri a decorrere dal 25 maggio 2018.

Si precisa, infine, che è Suo compito portare a conoscenza del contenuto della presente comunicazione e di detta informativa gli altri contitolari.

Distinti saluti.

**IL DIRIGENTE DELEGATO**  
- ing. Franco Pocher -

Questa nota, se trasmessa in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle Linee guida AgID (artt. 3 bis, c. 4 bis, e 71 D.Lgs. 82/2005). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D.Lgs. 39/1993).

NOTE: questa lettera è stata formulata sulla base dell'atto di delega adottato con determinazione del Dirigente dell'Agenzia Provinciale per le Risorse Idriche e l'Energia 16 gennaio 2020, n. 2.

PP

per informazioni su questa lettera:

Paola Polini

tel 0461-492934

e-mail: [paola.polini@provincia.tn.it](mailto:paola.polini@provincia.tn.it)

Si riceve su appuntamento negli orari d'ufficio

**Elenco allegati: informativa senza firma**